

Porównanie tłumaczeń Jozuego 21:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chelkat* wraz z jego pastwiskami i Rechob wraz z jego pastwiskami – cztery miasta. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Chelkat wraz z jego pastwiskami i Rechob wraz z jego pastwiskami — cztery miasta.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Chelkat i jego pastwiska oraz Rechob i jego pastwiska: cztery miasta.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Helkat i przedmieścia jego, Rohob i przedmieścia jego; miasta cztery.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i Helkat, i Rohob z przedmieściami ich, miasta cztery.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Chelkat z jego pastwiskami, Rechob z jego pastwiskami: cztery miasta.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Chelkat wraz z jego pastwiskami i Rechob wraz z jego pastwiskami, cztery miasta.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	oraz Chelkat z pastwiskami i Rechob z pastwiskami – cztery miasta.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Chelkat wraz z jego pastwiskami i Rechob wraz z jego pastwiskami, czyli razem cztery miasta.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Chelkat, Rechob, cztery miasta łącznie z przyległymi pastwiskami.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і Хелкат і йому відлучене і Равва і йому відлучене, чотири міста.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Chelkath, wraz z przyległymi przedmieściami i Rehob, wraz z przyległymi przedmieściami – cztery miasta.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Chelkat oraz jego pastwisko i Rechob oraz jego pastwisko – cztery miasta.

¹⁾ Chelkat, zob. Chukok w <x>130 6:60</x>.